

February 25, 1956 Record of a Conversation between Soviet Embassy Counsellor S. Filatov and Pak Yeong-bin

Citation:

"Record of a Conversation between Soviet Embassy Counsellor S. Filatov and Pak Yeong-bin", February 25, 1956, Wilson Center Digital Archive, RGANI Fond 5, Opis 28, Delo 412. Translated by Gary Goldberg.

https://wilson-center.drivingcreative.com/document/120773

Summary:

Pak says that while he himself has admitted to his mistakes and engaged in self-criticism, Pak Chang-ok continues to deny that he had engaged in factionalist, anti-Party activity. Pak Yeong-bin also describes several factors that may have played a role in the "The Further Strengthening of the Fight Against Reactionary Bourgeois Ideology in Literature" decision made by Kim II Sung and the Presidium.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

66

DOORECTSO CCCP B REITP

r 78

3 Марта 1956 года

TK KUCC 10880 1 9MAP 1958 E DEMMI CTAEN UK KINCC

Cerpe ino ərə. 🖪 🛭 3

MUHICTPY UHOCTPAHHUX IET COUSA CCP TO BADKIN B. M. MO.MOTOBY

При этом направляю Вам записи своих бесед с товарищами Пак Н Ваном и Пак Ен Бином.

Приложение: упомянутое "/" лист.

Советник Посольства

Ta k

COBETHER HOCOURSE TOR

(C. THE RECOR)

SOBY

FOR CONVEY OF CORDERS KAPERSON

FOR CONVEY OF CORDERS KAPERSON

FOR CONVEY OF Y-17-56E), CORDERS FOR SELECTION

CORDERS OF Y-17-56E

CORDE

K

Во дневника советника Посок вства СССР в КНДР Зов: Фикатова С. Н.

Carrena Sec. # 3

Sames Gegen C 2. Har Dr Gineon

25 despars 1956 rosa

Посетивний Посольство т. Пак Вк Бин рассвавах о том, что более трех месяцев он был тяхело болен и находинся на импечения первые два месяца в правительственноя больнице, а остальное время в советском госинтале.

За время болезни, указывает Пак, и бые освобожден от занимаемой дожиности и инведен из Поливсовета и членов ЦК ПІК. С обвинениями, которые мне были пред'явлены на декафыском Пленуме ЦК ТІК и на заседании распире имого Президкума ЦК ТІК /присутствовало 400-420 чел./, я ознакомился частично 17-18 января с.г., а полностью только 24 февраля с.г.

Пак указал, что носле декабрьского Пленума ЦК ТІК меня в больнице часто навенали Пак Ден Ал и Пак Вы Чер / ваместители председателя ЦК ТІК/, которые расскавани о выступлении Ким Пр Сена на Пленуме и Президнуме ЦК ТІК.
Они указали, что Ким Пр Сен в своих выступлениях подверг резион критике деятельность Пак Чан Ока и его, Пак Ен Бина, Но о том, что он, Пак Ен Бин, выведен из состава Подихсовета и членов ЦК ТІК они ему не сказали, онасались за состояние его вдоровья.

17 явваря с.г. мне было предложено явиться в IK ТIK на беседу к т. Пой Ен Гену и дать свои об ленения на критические вамечания, ныскаванные в мой апрес на Тиенуме и Превидуме IK ТПК.

Несмотря на тяхеное состояние адоровья, из больницы не заезкая домой, я ноекая в ЦК ТПК, где фіх принят т. Цой Ен Геном, на беседе присутствовом т. г. Пак Ком Чер и Лим Хэ — председатель комитета партий кого контроки при ЦК ТПК. Они име рассказали, что декабрьский пленуи ЦК ТПК оснобоAN MORE OF OGRESHHOOTOR BAB. ORDERON ALTERNISM E RPOHATOR-AN IN THE, A RECURRYN IN MINER WE COURSE HOLEN OPEN H WINERA IN THE STEE POHONIES, HAN Y MARCHE ONE, OWN SPREAME TO SPERMONNESS T. RES. NO COM.

Я, говорих Пак, копросии раз денить ине о ноих онисках, допущениях имого но время имей рабом в ЦК ПК. Пак
Кам Чер рассивал, что я неправиньно относился к Хам Сер Я
— председатель сорва порейских имеменей. Попользуя свое
служебное положение и получив клевений еский материал от
следственных органов МВД, гребовал на Поличенете оснобожрения Хам Сер Я от заминаемой делине ти. Не получив на
вро согласие Пак Ем Бин дак указание своему ваместите ир
обсудить о деятельности Хам Сер Я в сорве нисателей и
добиться его освобождения. Но ири обсуждения деятельности
Хам Сер Я больникство инсаледей выжгунили в его вамилу и
потребовани сохранить его в ванимаемой доминости.

Пак Rim Vep также указац на мое неправильное отноше ние и т. Со XII— председатель ПК професовов и и другим ву к вединии работимам;

В своем об"менения, сказал Пак Ви Бин, я признал о менранильном изоем очномения к меноторым руководилим работмикем, в том числе и Хан Сер Я и Со Хи. Но я обратил их
миниемие на то, что допущение мино ошибин по отномению
указаниях работников относятся еще и 1959 и начало 1964г.
и что об этом изрестио Поличеовету, а также указан, что
еще в августе 1954 г. но этому венросу мие сдемая вымечаиме т. Ким По Сен. С того времения микогда не выступал
промив Хан Сер Я и Со Хи и совершению не касался их рабо-

Boxe Moero of Achema Buczymin Ion En l'en, l'ozopun B l'hydon dopue crel of munes Menn D des munoment desse l' Mocre, yeases, u to a bocheten B dypay a succe dy u u u u des Menn Doe passo, enkan braces dygen ye manobrena D Ropee.

YCZNAM TOKNE OFMENENIA, A OCTOMOMIZ NOCE TERM, CHARGE CHY, 420 OR EXCEPTIVE MORE, Y MORE MEGINED IN PR- боте подослатия и онибин, но Ви не вместе права обищеть меня в франционности и в выступления против подитик имвей партии. В беседе я пролики меняцерканность, ставия
под би Гену о пои, что это он вео свою дивиь явилися иденом менясобуркуваной партии, а посхедине 5-7 дет ее дидером. Носле этого и не мог окумать в метупление Пой би Гена
и вымед из набилета.

Спусти два часа, меня вызная у Ким Пр Сен и беседовак со мной более трех часов. У Ким Пр Сен в веживой форме пытакся доказать мне, что я дейси штельно проводии антипартикую правосноружние часокую линю, что я участвовая вместе с Пак Чан Оком во францираной деягельности.

Я обратии визмание пом Пр Сена на то, что он и ЦК
ППК не располагают наими-либо наперийнами, харантервурщие нас нак франционеров. Я за все годы работы в Порее честно и добросовестно работал там, куда носьмая неня ЦС. Если кто-либо Вем и наговорил что-либо на меня, то это клевета, и я никогда не могу с эны согнавиться.

т. Към Пр Сен сказал, что мы провени три заседания Политсовета по этому вопросу и считаем, что общиения пред"явилотся и Вам правижьно. Он сказал, признайтесь во всех этих общиениях и мы сразу закончим обсуждение. Это будет дучие: Вем все равно никто не моверит.

18 января состоянось заседание президнума ЦК ТПК, продокланиеся в часов, на котором я призначен в пред"явменных мие описках. При этом сказал, что в о франционной принтей-мести я не участвовах и правоспортуние им естой инвик не проводий.

т. Ким пр Сен похвания меня за признание ощибов. Все васедание было посвящено т. Пак чан Оку, которые отрицая свое участие во фракционной и антинартийной деятельности. Вышися об'яснить Президнуму номятие о фракциих, о фракционной борьбе.

Камих-имбофактов о нишей фракционной деяженые и никто ка членов Президнума ПК не приводий. Томько Дии Ха emann, woy more messon mains by and passenters, a losepon yearmaches of alternaphinal generalises has less than One.

До 28 оквари и межни и находом сосможний дома. Изо было предлажено выступить на городском нархалить с с семопризнашем, что много и было сдемань.

После вырумительс я в технями сестояние был достоинск в Советский госиналив, где и промения до 28 февраля.

Я счини, указивает нак да Бак, что пре жудум ЦК в своем режения де будет указывать о намей фракционной и активарии пой деятек мости, так им им не мил менся фракционерами, им честно и добросовестно выполняти возделенные им нас об заниости. Да и на заседании пре жудума исто не мог привести факты, нодтверхиромие о намей фракционной деятек мости.

Дажее т.Пак Ен Бин силал, что в норео он ноская ЦК КПСС. Не сраву, как некоторые из советсиях пореждев, он был ностаниен на большую руководишую работу. Тацько неследние кры с ноловиной, четыре года ЦК ППК его падмиул на больной ност. Я понимаю, что оневанного доверия и не оправдах, докустих в своей работе много онибок, в чем я и привнался на васедания Превидуна ЦК ППК и городском нартантиве. Но нак коммунист и налимирам. Всм., что пред являющие ине объемения во франционной и амения решеной деятельности, а лакке в проведения превосимортумистической деятельности, а лакке в проведения превосимортумистической деятельности, а лакке в проведения превосимортумистической деятельности, а лакке в проведения превосимортумистической

В хаде беседы я обратия винимие т.Пак Ви Бана на то, что режение Президнума ПК ЛТК "О дек меймен усилении борьбы с реанционной бурхуалной висологией в дитературе к некусстве" обсуждалось во всех первичных нарторгам защих и одобрено всеми членами ЛТК.

THE RESERVE STO OFFICER, TEO OF HORMORY CHOXED-TYPES MER HERO OCCURROBRY, THY PROCES AND RELIGIONS OF THE CON-PAGOTAL B ROPORT, THE TO I ME II C'ESAR THE COR PER MA SYNCH HORSEPPRY ME PERSON REPRESENTATION OF THE MENT OF THE PROPERTY.

224027889 (6)3(4)(6)3(4)(8)3(5)(6)(1)

женных мен указанным ременяем президума ЦК ТПК, уже сей! час видно, что невоторые члены президума ПК, в частиести т. Мен Вен чер, да и т. Ким пр Сен пересмотрежи свое и нам отношение и по пругому стаки оценивать нами оннови.

Я спросид Пак Ен Бина, ч си межно об яснить, ч то т. Вым Ир Сен и президную ЦК ТПК приняки такое решение.

Пак ответил, что он вного думах по этому вопросу в еще не примен и определенному мнению. Но учити вая ряд фактов и вспоминая бесецы, которые с нами проводил т.Кам Ир Сен, можно предположить причины, побуданите в вополючено кумиять такое решение:

- 1. Перед анрежьским [менумом ЦК ТК на васед аних [рантсовета т. Ким Ир Сен ностания вопрос о необходиности кооптирожать в состав полинсовета т. Цой Ен Гена. Все чи ены Политсовета быки у дивиены предложению т. Ким Ир Сена. Против этого выступили т.т. Пак Ден Ай и Пак Чан Ок, другие участники
 васедания отможчанись. т. Ким Ир Сем надя, что его не поддерживают, сказал, что выйдет с этим предложением на Пленуме
 и вакрым васедание. Это было первое расхождение в Политорвета. На Пленуме Цой Ен Ген по предложению Ким Ир Сена был
 кооптирован в Политсовет.
- 2. В апреле прошлого года перед от садом т. Им Ир Сена в Москву невоторые члены Политсовета, в том числе Пак чан Ок и Ким Ду Бон поставили вопрос о симпиом больной загруженности т. Ким Пр Сена работой и высывали мнение о необходемости его освобождения от ряда занимаемых им ностов. Ким Пр Сен охотно с этим согласился и синвал, что он бу дет доволен, если сму дадут возможность работать в ЦК ТИК. В то
 же время он сказал, что семчас он не подготовлен дать камие
 имбо предложения о его замене на пост примъера. Он попросии
 членов Политсовета вернуться и решению этого вопреса но
 возврещению его из Союза;

В сентябре проимого года на заседании Политсовета Ким Пр Сен постаки вопрос о своей перегруменности и просии Политсовет решить вопрос выдвинуть более подготовленного и

- Mandel of Philippe at the Management of the Color of th pa. Of michael choc became, tro for or honzogenen bester a-Typed American 2. Jed Le Pen. Ipones extro sheryman ?. S HAE JOH AR, HAE YOU OF H A /DOR BE FOR HE SACONARIES HE HOMcyncroses. Hee mongemen w T. Han The Gep. Bee we yran-BORN IN 20, 420 L. HON EN POH, MAR BO S POHR POREL, THE H Rocke, he i yam cour he recomme i croso chemberca e dos-Toronical in more officeration . In year sease, 4 to me ere, Винь, предлежине в январе 1955 г. Пак Чак Ок бых вреден I cocimi yekoro komuteta u ka epo élui boskozem om sakнести вениметься вопросеми обороны страны. Это бысо сдека-NO NO MPERENE CRASON PASOTH HOR BE FORE. T. ROS NO CON HORro ydexgan mae cornachtech e ero mpeggozennen, no mu e ero DOBOHAME HE COPRACELIES. IDCAE VEFO BRAM COTHOMORE MERLY otherken urename negricobeta n t.kim Ep Cence Ctare eath-RY THERE. OH CHERAL DOUBTRY GEORGEBURY C HAME B OTHER SHOCTE. yderhan o heodxonwoch whilehnyth hol en l'ena na boch homb epa. Ho kak mie ksbectho, roboput llak, e mie cormenica Morkeo 2. Max Ros Yep, a T. T. Max Jen Af w Max Yan On Morse-SELECT MOTES.

3. Bo moed hevaru y hac hendalulko ochemaeten bomoc O DOZE ESCOPECE MAGG E DOZE ARCHOGE E E ECTOPEE. MARKE и экредеключим в борьбе за об'единение Корен, за строитель-CTRO HOBOR ARBEIT OTBORNICS HE HADOR INM MARCAN, A RIM ID Conv. A. a rerre Har yak Or B BOSMORBIX E HORXORSEET BIDS-SCHERE E B CROKE MCREENERY BUCKSMINORE HORDSHEELHOCTS TO-KOPO KAMPANISHIK MINISH MISOKOPHISCKSK PROCESI. MORIS MENH YEBSCHELL B HOEKHOCHE SAB. OTHERON SPENNIEL I HOCHAIREM ПК ЛІК /de вредь 1955 г./. то я венественно столицися с эти вопросом. На одном из заседаний поинтсовета я офи-HERE LEG ECCREME BOMPOS O BOOSTONMOSTE BHOTYNESS D ID VALLE e pas semente no harmony borpocy. Non up cen cormandes с отни предложением. На очередном серевыми р. ботник се ЦД A MANDEMEDORAL OF YEARHERY DAY TO COME HO STORY DOUBOCY. B Hause spens a nery emeans, 450 mente more y loga Es III D RESTRUCTE CHOOS E B CORGE EXPENDE MAGENTAGE CHAI BOSBE-MANAGER BY AN AMERICAN, Tysico, The Like By Con in Hos

rechteren orneen forebreito.

- 4. В окрабре и ноябре 1954 г. им все члены Выклюове-IN NO TELEPOOR S. ROW TO CHAR MARKET IN NO PO MED ATA BHAR-BORNET PO DESCRIBE DE L'OPPORTUNIQUE RECODERNY EL BORS VETO HE BANDOSER STEVENE EXPER MINOR BOS SHEET. 2. DAR YAR OR R I BETTER I GENERA, THO SPECIMEN TRACE BUILD I MALO I, COLL OBLEHESOBER XECOSCHAF, TO RETO CHETER CHOCCAME векун черев нотребизомерецию, и ак это делается в Совет-CHOM CODSC. E.KIM MP COM BLOTYHMA MPONES E RPOMAGEMA ROвести до наждого двора внам изебованува. Когда в провещеник этой иницания были докущены нереглом и онибии, то я, REN YRASHBACT HAR, HORYCZZZ BEOGRODOZNOCZE Z BECKARAK KUM ID CORY CROS MHEHE HO STORY BORDOCY, GRASS, 4 TO ON HE учек вышк возражений, сделянных вышк в свое время. Иного ракте быто ему сказано, что у нае в ЩК нет моннективности в работе и что мнения членов принясовета не всегда прина-Madyca bo brimarke.
- 5. Ряд руководищих местимх рабоников и особенно зам. премьера Цей Чен и, Тен бр ден и др. Очень виско им премы на против советских порейцев. Об этом: нам неоднократно говорил и Ким Ир Сен. Нак видно они изнользовами допулентые нами онибии и активно выступции против нас.
- 6. Пак Ен Бин обратил виммание на то, что носле из рехода из ЦК на работу в Кибинет Министров т. Т. Пак Чан Ска
 и ким пра, в ЦК но сути дела оставияся я один, а Пак Ден
 Ай находилась часто в командировках. Ким пр Сен бых сильно
 загружен но Кибинету Министров. К нему быхо трудно понасти
 я неодномратно ставия в опрос на Политсовете о необходим ос и укомплектования ЦК подготовленными издрами, внаширам
 хорино промышенность и семьское хозяйство. Предлагах такме увеличить состав чиснов Политсовета. Т. Ким пр Сен исетда отвечах главное надри на местих должны быть хорошими.
 Подобрать хороших руководителей в министерствах и вед омстих и исе будет хороно. Я новинал, что ким пр Сен исетоправод вначение ЦК как руководищего органа, все свое

aviikon valonie e pionematonive

HORKSCORY BANGER MEMORPON, Y MAG CHEN CHYCKE, KOPAN HORKSCORE DE COÓRDERCE MOCERNAS, DE AND RESEARCH DE SO-COMPANNE THE SULLY ME. III. BOY DED ORDER CHENTER OF MANAGES DE MEMOREMENT DE LE M. NOOGIE BANGER.

More manager, who specially man design had more common of somethic of somethie, morey and hocarden benfor of most personal manager, household be suffer a suffer a personal manager.

USO INCOSTO A MERILIOCEN XETEA, YEARS DE EN EMPARA DE EN EMPARADO DE EN EMPARADO DE EN EMPARADO DE EN EMPARADO DE EMPARADO DE

Я обрания инмание Пак Ви Бина на то, у то жим во Сен в своем выступления на Превиднуме ЦК ТІК высманд мнение о том, что до носледнего времени иного должностей в ЦК ТІК. в Кабинете министрон, в армии и т.д. были валантными и что некоторые рабочныхи ЦК, и особенно он указал на Вас, считами, что у нас не хватает кадров и выдвигать некого. Т.Ким вр Сен сказал, что это мнение было неправильное.

Пак Ки Бин ответия, что он дейстиптельно часто на засе дании Политсовета высказывая такое инение в отношнии дуководиних капров, что он проявляя изминию осторожность в выдежение надров, больше выдыктак на руководине ность совет ских корейцев, они, как указая он, являются более грамотными и подгото вкенными работниками. Кроме того они проверены и ин им доверяют. Это, конечно, соедако инение у непоторых местных руководиных работников, что им не доверяют, их вадо сцемивают. Надо также привнать, что и слабо изучая капры, мако с ками реботах. Все это приведо к отрыву от основных руководиных работников и внемие правижьно, что основных руководиных работников и внемие правижьно, что основной состав ЦК и Кабинета Министров, руководинеля Провимрамы-

. O .

HOME, HE HE SEEM HORSPORE A PYRODORE HOMELER YARRANDA TO REAL TO BE REAL TO HOSE AND HOSE AND HOMELER BE COURT HE AND HOMELER. HE HOME PROBLEM HE REPORTED HOMELER AND HOMELER HOMELER

B sampleme lak in Dan chasa, who a construct rematrix of distro secular a on masse which upacky with a padore. Buopa ero upanaman lak has den a chasan, who ero apaner t. Dan ho Cen a penam o ero padore. Hocrapanch y cert gonymenale amon candan a onpenant orasannos and gonepass.

Беседа продолжалась четыре часа.

C. DMJATOB

Secret
Copy Nº 3
from the journal of Cde. S. N. Filatov,
Counsellor of the Soviet Embassy in
the DPRK

Record of a conversation with Cde. Pak Yeong-bin

25 February 1956

Cde. Pak Yeong-bin, who visited the Embassy, said that he had been seriously ill for more than three months and was treated for the first two months in a government hospital, and the rest of the time in a Soviet hospital.

Pak pointed out that, during the illness I was released from the post [I] occupied and from the Political Council and KWP CC membership. I was partially familiarized with the accusations made against me at the December KWP CC Plenum and at the expanded December KWP CC Presidium meeting (400-420 people were present) on 17-18 January, and completely only on 24 February.

Pak pointed out that after the December KWP CC Plenum Pak Jeong-ae and Pak Geum-cheol (deputy chairmen of the KWP CC), who told about Kim II Sung's speech at the Plenum and KWP CC Presidium, often visited me in the hospital. They pointed out that Kim II Sung sharply criticized the work of Pak Chang-ok and him, Pak Yeong-bin, in his statements, but they did not tell him that he, Pak Yeong-bin, had been removed from the Political Council and KWP CC membership, fearing for the state of his health.

On 17 January it was suggested that I appear in the KWP CC to see Cde. Choe Yong-geon for a conversation and give explanations for the critical comments made against me at the Plenum and KWP CC Presidium.

In spite of the serious condition of [my] health, without going home from the hospital, I went to the KWP CC, where I was received by Cde. Choe Yong-geon. Cdes. Pak Geum-cheol and Rim Hae, Chairman of the KWP CC Party Control Committee, were present at the conversation. They told me that the December KWP CC Plenum had released me from the responsibilities of chief of the KWP CC Agitprop Department and the CC Presidium had removed me from the Political Council and KWP CC members. These decisions, as they pointed out, were adopted at the suggestion of Cde. Kim Il Sung.

I, said Pak, asked [them] to explain to me my mistakes which [I] had committed during my work in the KWP CC. Pak Geum-cheol said that I had treated Han Seol-ya, the Chairman of the Union of Korean Writers, incorrectly. Using [my] official position and having received slanderous material from the MVD investigative bodies [I] had demanded the release of Han Seol-ya from the position [he] had held. Without receiving Pak agreement to this Yeong-bin gave orders to his deputy to discuss the work of Han Seol-ya in the Writers' Union and seek his release. But during the discussion of the work of Han Seol-ya a majority of writers spoke in his defense and demanded he be kept in the post he held.

Pak Geum-cheol also pointed to my incorrect attitude toward Cde. Seo Hwi, Chairman of the CC of Trade Unions, and other senior officials.

In my explanation, said Pak Yeong-bin, I admitted to my incorrect attitude toward

some senior officials, including toward Han Seol-ya and Seo Hwi. But I directed their attention to the fact that the mistakes I made with respect to the aforementioned officials were back in 1953 and the beginning of 1954 and that the Political Council knows about this, and also pointed out that Cde. Kim II Sung had made comments to me about this issue back in August 1954. Since that time I had said nothing against Han Seol-ya and Seo Hwi and had not concerned myself with their work at all.

After my explanation Choe Yong-geon spoke and began to insultingly accuse me of factional activity, pointing out that I had been brought up in a bourgeois spirit and that it was all the same to me what government would be established in Korea.

Hearing such accusations, I stopped Choe Yong-geon, telling him that he was slandering me. I have had shortcomings and mistakes in [my] work but you do not have the right to accuse me of factionalism and statements against the policy of our Party. I exhibited restraint in the conversation, telling Choe Yong-geon that he had been a member of a petty bourgeois party all his life and its leader for the past five to seven years. After this I could not listen to Choe Yong-geon's statement and left the office.

Two hours later, Cde. Kim II Sung called me and talked with me for more than three hours. Cde. Kim II Sung politely tried to show me that I had actually pursued an anti-Party right-opportunist line, that I had participated in factional activity together with Pak Chang-ok.

I directed Kim II Sung's attention to the fact that the KWP CC does not have any materials describing us as factionalists. During all these years of work in Korea I have worked there honestly and conscientiously wherever the CC sent me. If anyone said anything against me to you, then it is slander, and I can never agree with this.

Cde. Kim Il Sung said that we have held three meetings of the Political Council on this question and we think that the accusations made against you are correct. He said, admit all these accusations and we will end the discussion right away. This will be better. All the same, no one will believe you.

A meeting of the KWP CC Presidium was held on 18 January which lasted eight hours at which I admitted the mistakes of which I was accused. When this was happening I said that I had not participated in factional activity and had not pursued a right-opportunist line.

Cde. Kim Il Sung praised me for admitting mistakes. The entire meeting was devoted to Cde. Pak Chang-ok, who denied his participation in factional and anti-Party activity. He tried to explain to the Presidium the concept of factions and the factional struggle.

None of the CC Presidium members cited any facts about my factional activity. Only Rim Hae said that he had a letter of a group of officials in which the anti-Party activity of Pak Chang-ok is pointed out.

I laid at home in serious condition until 23 January. I was invited to criticize myself at a city Party activists' meeting, which I did.

After the Party activists' meeting I was delivered to the Soviet hospital in serious condition, where I lay until 28 February.

Pak Yeong-bin points out, I thought that the CC Presidium would not point out our factional and anti-Party activity in their decision since we were not factionalists, and

we had carried out the responsibilities entrusted to us honestly and conscientiously. Yes, and at the Presidium meeting no one could cite facts confirming our factional activity.

Then Cde. Pak Yeong-bin said that he had been sent to Korea by the CPSU CC. He was put in important managerial work, not right away, like some of the Soviet Koreans. Only after three and a half [or] four years did the KWP CC promote [him] to an important post. I understand that I had not justified the trust given [me], and had made many mistakes in my work, which I admitted at the KWP CC Presidium and the city Party activists' meetings. But as a Party member I declare to you that the accusations made against me of factional and anti-Party activity, and also of pursuing a right-opportunist line are incorrect and mistaken.

In the course of the conversation I directed Cde. Pak Yeong-bin's attention to the fact that the KWP CC Presidium decision, "The Further Strengthening of the Fight Against Reactionary Bourgeois Ideology in Literature and Art", was discussed at all primary Party organizations and approved by all KWP members.

To this Cde. Pak Yeong-bin replied that he understands the situation was developed for him, the difficulty for his further work in Korea. I think that we will be against subjected to sharp criticism at the 3rd KWP congress, but I think that Cde. Kim II Sung will soon be convinced of the incorrectness of the accusation made against us by this decision of the KWP CC Presidium. It is already clear right now that some KWP Presidium members, in particular Cde. Pak Geum-cheol and even Cde. Kim II Sung, have reconsidered their attitude toward us and have begun to assess our mistakes in a different way.

I asked Pak Yeong-bin what could explain [the fact] that Cde. Kim II Sung and the KWP CC Presidium had made such a decision.

Pak replied that he had thought much about this question and still had not arrived at a definite opinion. But, considering a number of facts and remembering conversations which Cde. Kim Il Sung had held with us one can suppose the reasons which caused the leadership to make such a decision.

- 1. Before the April KWP CC Plenum Cde. Kim Il Sung raised the issue in the Political Council of the need to co-opt Cde. Choe Yong-geon to the Political Council. All the members of the Political Council were surprised at Cde. Kim Il Sung's proposal. Cdes. Pak Jeong-ae and Pak Chang-ok opposed this, and other participants of the meeting were silent. Cde. Kim Il Sung, seeing that he was not supported, said that he would make this proposal at the Plenum and closed the meeting. This was the first disagreement in the Political Council. At the Plenum Choe Yong-geon was coopted to the Political Council at Kim Il Sung's suggestion.
- 2. In April of last year before the departure of Cde. Kim II Sung for Moscow some Political Council members, including Pak Chang-ok and Kim Du-bong, raised the issue of Cde. Kim II Sung's having too great a workload and expressed the opinion about the need to release him from a number of the posts he occupied. Kim II Sung eagerly agreed with this and said that he would be satisfied if they would give him an opportunity to work in the KWP CC. At the same time he said that right then he was not prepared to give any suggestions about his replacement in the post of premier. He asked that members of the Political Council return to a decision of this issue on his return from the Soviet Union.

At a meeting of the Political Council in September of last year Kim II Sung raised the issue of his overwork and asked the Political Council to decide the issue of promoting a member of the Political Council to the post of premier who was more prepared and

having more work experience. He expressed his opinion that the most suitable candidate was Cde. Choe Yong-geon. Cdes. Pak Jeong-ae, Pak Chang-ok, and I (Choe Yong-geon was not present at the meeting) opposed this. We were also supported by Cde. Pak Geum-cheol. Everyone pointed out that Cde. Choe Yong-geon, both during the war and afterwards, did not prove his worth in anything and coped with the responsibilities with which he was entrusted poorly. We pointed out that at his, Kim's, suggestion in January 1955 Pak Chang-ok was put in a small committee and he was charged with the responsibilities of dealing with the questions of the country's defense. This was done because of the poor work of Choe Yong-geon. Cde. Kim Il Sung prevailed us for a long time to agree with his suggestion, but we did not agree with his arguments, after which relations between individual members of the Political Council and Cde. Kim Il Sung started to become strained. He made an attempt to talk with us individually, trying to be persuasive about the need to promote Choe Yong-geon to the post of premier. But, Pak said, as I know, only Cde. Pak Geum-cheol agreed with him, but Cdes. Pak Jeong-ae and Pak Chang-ok opposed [him].

- 3. We are incorrectly covering the issue of the role of the popular masses and the role of personality in history in all the press. The main and determining [driving force] in the struggle for the reunification of Korea, for the building of a new life is devoted not to the popular masses but to Kim II Sung. I, and also Pak Chang-ok, stated the incorrectness of such a direction of our ideological work in possible and suitable expressions and in our actions. When I was approved in the position of Chief of the KWP CC Agitprop Department (February 1955) I ran directly into this issue. At one of the meetings of the Political Council I officially raised the issue of the need to make a statement in the press about an explanation on this issue. At the next meeting of CC officials I provided information about Kim II Sung's instructions on this issue. At the time I could say that after I left the CC the cult of personally again began to be glorified in the press and on a broader scale. I think that Cde. Kim II Sung reacted badly to its proposal.
- 4. In October and November 1954 at the order of Cde. Kim II Sung all of us members of the Political Council went to the countryside to identify opportunities to organize grain purchases. After this the results of our trip were discussed in the Political Council. Cde. Pak Chang-ok and I spoke and reported that the peasants have little grain and, if the grain purchase was to be organized, then it needed to be a free purchase through a consumer cooperative system as is done in the Soviet Union. Cde. Kim II Sung opposed [this] and proposed reducing the grain purchase plan to each household. When excesses and mistakes were made during this campaign I, as Pak points out, was careless and expressed my opinion to Kim II Sung about this issue, saying that he had not taken into consideration the objections which we had made at one time. What I also said was that in the CC we had no collective nature in the work and that the opinions of members of the Political Council were not always taken into consideration.
- 5. A number of senior local officials and especially Deputy Premiers Choe Chang-ik, Jeong Il-yong, and others had a very poor attitude against Soviet Koreans. Kim Il Sung told us about this repeatedly. How obviously they used the mistakes we had made and used them against us actively.
- 6. Pak Yeong-bin directed attention to the fact that after Cdes. Pak Chang-ok and Kim II Sung left the CC for work in the Cabinet of Ministers I was essentially left alone in the CC, but Pak Jeong-ae was often on business trips. Kim II Sung was badly overworked in the Cabinet of Ministers. It was hard to reach him. I repeatedly raised the question in the Political Council of the need to staff the CC with trained people who knew industry and agriculture well. I also proposed increasing the size of the Political Council. Cde. Kim II Sung always answered, the main people in places should be good. Select good managers in ministries and departments and everything will be good. I understood that Kim II Sung underestimated the importance of the CC as a governing body, and he directed all his attention and that of his deputies to the

improvement of the work of the Cabinet of Ministers. We had cases when the Political Council did not meet for months, and meetings of the CC Presidium were rarely held. All this had a negative effect on the work of the CC and the Party in general.

It seems to me that the facts I cited allow a [possible] explanation why the issue of our work was raised this way at a time when it was also, of course, necessary to bear in mind the mistakes we made in work.

Pak Yeong-bin pointed out, as regards the work of Hegai, then I do not understand why he is called an enemy of the people and why Kim II Sung has been mentioning him here there and everywhere for nearly three years. I had no connection with Hegai, but at the last CC plenum I was accused of ties with Hegai.

I directed Pak Yeong-bin's attention to the fact that in his speech at the KWP CC Presidium Cde. Kim II Sung expressed the opinion that many positions in the KWP CC, in the Cabinet of Ministers, in the army, etc. were vacant until recently and that some CC officials, and he pointed especially to you, thought that we do not have enough personnel and some need to be promoted. Cde. Kim II Sung said that this opinion was incorrect.

Pak Yeong-bin replied that he actually often expressed such an opinion with respect to senior personnel at a Political Council meeting, that he had exhibited unnecessary caution in promoting personnel, he had promoted more Soviet Koreans to senior positions, and that they, as he had pointed out, are more competent and trained officials. In addition, they have been checked and we trust them. This, of course, created the opinion among some local senior officials that they are not trusted and that they are underestimated. It is also necessary to recognize that [I] poorly studied the personnel, and [I] had worked little with them. All this led to an alienation from the main senior officials and it is entirely correct that the main composition of the CC and the Cabinet of Ministers, and the leaders of the provincial Party and people's committees, were inclined against them, but I was guided on this issue by the instructions of Cde. Kim II Sung. Until recently he had always pointed out that the Soviet Koreans will not let [us] down, we trust them. When we promoted a local comrade to the leadership of a military academy Kim II Sung himself proposed sending Cde. Gi Seok-bok there to work. [To] our arguments that he was not a military man and knows nothing Kim II Sung replied, to study. We agreed with this.

In conclusion Pak Yeong-bin said that he recovered quickly in the Soviet hospital and now he can start work. Yesterday he was received by Pak Geum-cheol and said that Cde. Kim Il Sung would receive him and decide about his work. I will try to take the mistakes I have made into consideration and justify the trust placed in me.

The conversation lasted four hours.

S. FILATOV [signature]